

Sistema de alimentación eléctrica total SHIMANO

Manual del usuario del ciclocomputador de la unidad del selector integrada

# **CONTENIDO**

AVISO IMPORTANTE	2
Información importante de seguridad	2
NOTA	3
Inspecciones regulares antes de utilizar la bicicleta	3
Estructura del folleto	5
Nombres de las piezas	6
Método de anotación de operaciones	7
Instalación y retirada del ciclocomputador	7
Funcionamiento básico	8
Encendido/apagado de la alimentación	8
Visualización de la pantalla	9
Indicador de nivel de la batería	10
Encendido/apagado de la luz	11
Cambio de la pantalla de datos de viaje	12
Unidades de pantalla	
Restablecimiento de la distancia recorrida	13
Posición de la marcha al arrancar después de detenerse [modo de arranque]	13
Caminar y empujar la bicicleta con facilidad (Asistencia al caminar)	14
Conexiones externas	16
E-TUBE PROJECT	16
Elementos configurables en el E-TUBE PROJECT	16
Solución de problemas	16
Ajuste del cambio de marchas con la unidad de cambio de marchas electrónico [ADJUST]	16
Indicación de error/advertencia	17
Indicación de error	17
Indicación de advertencia	17
Cuando ocurre un problema	18

## **AVISO IMPORTANTE**

- Póngase en contacto con el punto de venta o con un distribuidor para solicitar información en relación con la instalación, el ajuste y la sustitución de los productos no incluidos en el manual del usuario. Hay disponible un manual del distribuidor para mecánicos de bicicletas profesionales en nuestro sitio web (https://si.shimano.com).
- Cumpla con la normativa y las reglamentaciones del país o región donde ejerce su trabajo de distribuidor.

Por razones de seguridad, lea este "manual del usuario" detenidamente antes de usar el producto, siga sus instrucciones para una utilización correcta y consérvelo para poder consultarlo cuando sea necesario.

Cumpla con las siguientes instrucciones en todo momento para evitar lesiones corporales y daños en los equipos y las zonas circundantes. Las instrucciones se clasifican según el grado de peligrosidad o daños que pueden producirse si el producto no se utiliza correctamente.



## PELIGRO

El incumplimiento de las instrucciones causará lesiones graves o mortales.



### **ADVERTENCIA**

El incumplimiento de las instrucciones puede causar lesiones graves o mortales.



## **PRECAUCIÓN**

El incumplimiento de las instrucciones podría provocar lesiones corporales o daños a los equipos y las zonas circundantes.

# Información importante de seguridad



### **ADVERTENCIA**

 No desmonte ni modifique el producto. Podría afectar a su buen funcionamiento y provocar que se caiga repentinamente y sufra lesiones graves.

### Precauciones de circulación

- No mire continuamente la pantalla del ciclocomputador mientras circula.
  - De hacerlo, podría provocar un accidente.
- Compruebe que la luz funciona correctamente antes de utilizar la bicicleta.

## Precauciones de seguridad

- Asegúrese de retirar la batería y el cable de carga antes de tender el cableado o de conectar las piezas a la bicicleta.
- De no seguirse esta instrucción, podría provocar una descarga eléctrica.
- Durante la instalación del producto, asegúrese de seguir las instrucciones proporcionadas en los manuales.
   Se recomienda utilizar exclusivamente piezas originales SHIMANO. Si los tornillos y las tuercas se aflojan o si el producto se daña, la bicicleta puede caer de repente y provocar lesiones graves.
- No deje este producto en un entorno con temperaturas extremadamente altas, como un vehículo cerrado en un día caluroso o cerca de un radiador. De hacerlo, la batería incorporada podría explotar o podrían producirse fugas de gas o líquido inflamable de la misma.
- No someta este producto a una presión de aire extremadamente baja. De hacerlo, la batería incorporada podría explotar o podrían producirse fugas de gas o líquido inflamable de la misma. Es posible el transporte aéreo de este producto.

### Precauciones de eliminación

 Tenga en cuenta las normativas federales, estatales y locales al desechar este producto, ya que incorpora una batería. La eliminación de este producto en el fuego o en un horno caliente, o mediante aplastamiento o corte mecánico, podría causar una explosión de la batería incorporada.



## **PRECAUCIÓN**

#### Precauciones de circulación

 Observe las instrucciones del manual para conducir la bicicleta con seguridad.

## Precauciones de seguridad

Nunca modifique el sistema.
 De lo contrario, podría causar un error en este.

- Utilice el producto bajo la supervisión de una persona responsable de la seguridad y siguiendo las instrucciones de uso.
  - No permita que ninguna persona (niños incluidos) con una discapacidad física, sensorial o mental, o sin experiencia o conocimiento, utilice el producto.
- No permita que los niños jueguen cerca de este producto.

## **NOTA**

## Precauciones de seguridad

- Si se produce un fallo de funcionamiento o algún otro problema, póngase en contacto con el punto de venta más cercano.
- Asegúrese de instalar tapas a los conectores que no se utilicen.
- Para la instalación y ajuste del producto, consulte en el punto de venta.
- Los componentes son resistentes al agua para soportar condiciones meteorológicas de humedad. Sin embargo, no los introduzca en el agua deliberadamente.
- No limpie la bicicleta utilizando un sistema de lavado a alta presión. Si el agua se introduce en alguno de los componentes, podrían producirse problemas de funcionamiento u oxidación.
- No coloque la bicicleta boca abajo. De lo contrario, podría dañar el ciclocomputador y la unidad del selector.
- Manipule los componentes con cuidado y evite someterlos a golpes fuertes.
- Aunque la bicicleta siga funcionando como una bicicleta normal incluso cuando se retira la batería, la luz no se encenderá si está conectada al sistema de alimentación eléctrica. Tenga en cuenta que el uso de la bicicleta bajo estas condiciones se considerará un incumplimiento de las leyes de tráfico en carretera en Alemania.

## Conexión y comunicación con el ordenador

Puede utilizarse un dispositivo de conexión al ordenador para conectar un ordenador a la bicicleta (sistema de componentes) y E-TUBE PROJECT se puede utilizar para realizar tareas como la personalización de componentes individuales o de todo el sistema y la actualización de su firmware.

- Dispositivo de conexión al ordenador: SM-PCE1/SM-PCE02
- E-TUBE PROJECT: aplicación para ordenador
- Firmware: software dentro de cada componente

## Cuidado y mantenimiento

- Póngase en contacto con el punto de venta para obtener actualizaciones del software de los componentes. La información más actualizada se encuentra disponible en la página web de SHIMANO.
- No utilice ningún tipo de disolvente para limpiar los componentes. Dichas sustancias pueden dañar la superficie.
- Para cualquier duda en relación con los métodos de instalación y mantenimiento, póngase en contacto con su punto de venta.
- Los productos no están garantizados contra el desgaste natural y el deterioro resultante del uso normal y el paso del tiempo.

#### **Etiquetas**

 Parte de la información importante que contiene este manual del usuario también se incluye en la etiqueta del dispositivo.

# Inspecciones regulares antes de utilizar la bicicleta

Antes de montar en bicicleta, compruebe los siguientes elementos. Si encuentra algún problema, consulte con su punto de venta o un distribuidor.

- ¿El cambio de marchas de la transmisión se realiza con suavidad?
- ¿Los componentes están bien fijados y no presentan daños?
- ¿Los componentes están bien instalados en el cuadro/ manillar/potencia, etc.?
- ¿Se producen ruidos anómalos al circular?
- ¿Queda suficiente carga en la batería?



Este símbolo en el producto, la documentación o el embalaje le recuerda que este producto debe eliminarse por separado al final de su vida útil. No deseche este producto como un residuo municipal sin clasificar; en su lugar, llévelo a las instalaciones de recogida selectiva para su reciclaje. Al asegurarse de que el producto se elimina correctamente, ayudará a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Para obtener información sobre el punto de reciclaje más cercano, póngase en contacto con el órgano local encargado de los residuos.

## Estructura del folleto

Los manuales del usuario de SHIMANO STEPS están divididos en varios folletos, tal y como se describe a continuación.

Lea este manual del usuario detenidamente antes de usar el producto y siga sus instrucciones para una utilización correcta. Guarde los manuales del usuario para poder consultarlos cuando lo desee.

El manual del usuario más reciente está disponible en nuestro sitio web (https://si.shimano.com).

#### Manual del usuario de SHIMANO STEPS

Se trata del manual del usuario básico de SHIMANO STEPS. Incluye el siguiente contenido.

- Guía rápida de SHIMANO STEPS
- Instrucciones de uso de las bicicletas eléctricas que utilizan manillares planos, por ejemplo, las bicicletas de ciudad, de trekking o las MTB
- Solución de problemas

# Manual del usuario de SHIMANO STEPS para bicicletas con manillar de carretera (folleto independiente) En este folleto se describe el modo de uso de las bicicletas eléctricas que disponen de manillar de carretera y se controlan mediante una maneta de doble control. Este manual debe leerse junto con el manual del usuario de SHIMANO STEPS.

#### • Manual del usuario de la batería especial y las piezas SHIMANO STEPS

Incluye el contenido siguiente:

- Cómo cargar y manipular la batería especial SHIMANO STEPS
- Cómo colocar y retirar la batería especial SHIMANO STEPS en la bicicleta
- Cómo utilizar el botón de alimentación de satélite y el puerto de carga de satélite
- Cómo leer los LED de la batería durante la carga o durante un error y cómo solucionar los errores

#### • Manual del usuario del ciclocomputador (este documento)

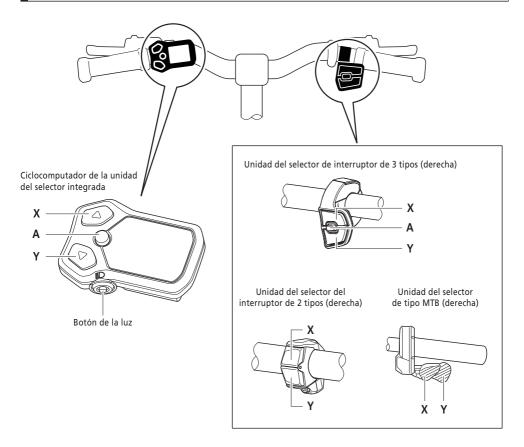
Incluye el contenido siguiente:

- Funcionamiento básico del ciclocomputador y cómo configurar los ajustes
- Método de comunicación inalámbrica (solo en modelos compatibles)
- Solución de problemas del ciclocomputador

#### • Manual del usuario de la unidad del selector

Se trata del manual del usuario del selector de cambio y el interruptor de asistencia. Describe las funciones de la unidad del selector.

## Nombres de las piezas



El funcionamiento de cada botón se indica a continuación.

Ciclocomputador de la unidad del selector integrada		Unidad del selector (derecho)	
Botón-X	Aumentar la asistencia Cuando se encuentra en el modo de asistencia al caminar: desactive el modo de asistencia al caminar *2	Botón-X	Cambio ascendente
Botón-Y	Reducir la asistencia Mantenido pulsado: cambie al modo de asistencia al caminar *2 Cuando se encuentra en el modo de asistencia al caminar: active la asistencia al caminar *2	Botón-Y	Cambio descendente
Botón-A	Cambio de la pantalla de datos de viaje	Botón-A*1	Conmutación entre cambio de marchas manual y automático

<sup>\*1</sup> Solo cuando la bicicleta eléctrica admite el cambio de marchas automático.

<sup>\*2</sup> Dependiendo de la región en la que se encuentre, es posible que no pueda utilizar esta función por motivos legales. Consulte "Caminar y empujar la bicicleta con facilidad (Asistencia al caminar)" para obtener detalles sobre el modo de asistencia al caminar.



- Cuando está conectado al E-TUBE PROJECT, puede cambiar las funciones asignadas a cada botón de la unidad del selector. Póngase en contacto con su punto de venta para obtener más información.
- El diseño del botón puede diferir en función de la unidad del selector. Consulte el "Manual del usuario de la unidad del selector" para obtener más información.

## ■ Método de anotación de operaciones

Las operaciones subsecuentes al uso del botón de cuerpo principal y unidad del selector de este producto se indican mediante la siguiente notación.

Anotación	Operación	
<x></x>	Indica la operación al presionar el botón-X del ciclocomputador.	
<a></a>	Indica la operación al presionar el botón-A del ciclocomputador.	
[AUTO] (Ejemplo) Cambio de marchas automático  Los elementos que se muestran en la pantalla del ciclocomputador se indican entre corchetes en este manual.		

## Instalación y retirada del ciclocomputador

Para el procedimiento de instalación/extracción, póngase en contacto con el punto de venta o con el distribuidor.

## Funcionamiento básico

## ■ Encendido/apagado de la alimentación

La alimentación de este producto está vinculada a la alimentación principal de la bicicleta eléctrica. Cuando la alimentación principal esté encendida, todos los componentes conectados a la unidad de transmisión de la bicicleta eléctrica también se encenderán (como por ejemplo, el sistema de asistencia al pedaleo, la alimentación de este producto, el mecanismo del cambio de marchas electrónico y las luces).

Para conocer el procedimiento de encendido/apagado de la alimentación principal, consulte el "manual del usuario de SHIMANO STEPS".

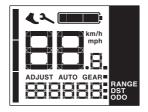
#### **NOTA**

- Antes de encender la alimentación, consulte el "manual del usuario de las piezas y la batería especial de SHIMANO STEPS" para comprobar lo siguiente:
  - La batería está bien sujeta al soporte de la batería
- No puede realizarse el encendido de la alimentación mientras se efectúa la carga.



• Si no se utiliza la bicicleta durante 10 minutos o más después de haber encendido la alimentación, entonces se apagará automáticamente (función de apagado automático de la alimentación).

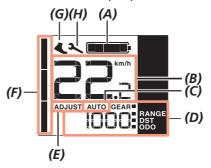
Cuando se encienda la alimentación principal, aparecerá una pantalla similar a la que se muestra a continuación y luego cambiará a la pantalla principal.



## ■ Visualización de la pantalla

Los elementos que se muestran en la pantalla principal difieren en función de la bicicleta eléctrica.

#### Pantalla principal



(A)	Indicador de nivel de la batería (Consulte "Indicador de nivel de la batería")	(E)	Pantalla de modo de AJUSTE (Consulte la sección "NOTA" a continuación)
(B)	Velocidad actual  Muestra la velocidad actual. (Consulte "Unidades de pantalla")	(F)	Indicador de asistencia Muestra el modo de asistencia actual. Un modo que ofrece mayor asistencia cuanto máyor sea la longitud mostrada en el indicador.
(C)	Pantalla de cambio de marchas automático Se muestra para el cambio de marchas automático.	(G)	Asistencia al caminar*1 Este icono se muestra al cambiar al modo de asistencia al caminar.
(D)	Pantalla de datos de viaje (Consulte "Cambio de la pantalla de datos de viaje")	(H)	Alerta de mantenimiento Señala que es necesario realizar un mantenimiento. Póngase en contacto con su punto de venta o un distribuidor si aparece este icono.

<sup>\*1</sup> Dependiendo de la región en la que se encuentre, es posible que no pueda utilizar esta función por motivos legales.

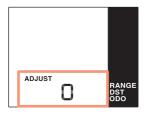
Consulte "Caminar y empujar la bicicleta con facilidad (Asistencia al caminar)" para obtener detalles sobre el modo de asistencia al caminar.

#### **NOTA**

Si no es capaz de cambiar de marcha mediante el cambio de marchas electrónico, compruebe lo siguiente en la pantalla del ciclocomputador.

- Si se muestra [ADJUST] en la pantalla, pulse <A> en el ciclocomputador para regresar a la pantalla principal.
- Si se muestra el icono de asistencia al caminar, pulse <X> en el ciclocomputador para deseactivar el modo de asistencia al caminar.
- Consulte también "Indicadores de advertencia" e "Indicaciones de error".

#### Ejemplo de la pantalla del modo de AJUSTE Ejemplo de visualización del icono de asistencia al caminar





## Indicador de nivel de la batería

El nivel de la batería se muestra como un icono.

Pantalla	Nivel de la batería
	100-81 %
	80-61 %
	60-41 %
	40-21 %
	20-1 % *
	0 %

<sup>\*</sup> El indicador de nivel de la batería parpadeará cuando el nivel de la batería sea bajo si se establece el modo de asistencia en un ajuste distinto de [OFF].

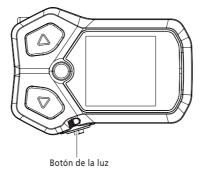


• El ciclocomputador utiliza el cero para indicar que el nivel de la batería no permite efectuar la asistencia. Con el sistema SHIMANO STEPS, la luz puede mantenerse encendida durante un tiempo cuando la asistencia se detiene debido a la falta de batería. Por ello, el nivel de la batería mencionado anteriormente puede diferir del que se puede comprobar en la batería.

## ■ Encendido/apagado de la luz

Si hay una luz conectada a la unidad de transmisión, puede utilizar este producto para manejar la luz.

1. Pulse el botón de la luz.





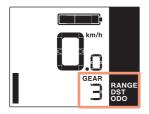
• La alimentación de la luz está vinculada a la alimentación principal. La luz no se puede encender cuando la alimentación principal está apagada.

## ■ Cambio de la pantalla de datos de viaje

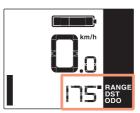
En la pantalla principal, puede comprobar varios datos de viaje, además de la velocidad actual. Los datos de viaje que pueden mostrarse difieren en función de la bicicleta eléctrica.

1. En la pantalla principal: pulse <A>.

#### Posición de la marcha actual







Los datos de viaje cambian en el orden siguiente cada vez que se pulsa <A>.

Elemento de pantalla	Explicación	
[GEAR]	Posición de la marcha actual*1	
[RANGE]	Distancia restante *2	
[DST]	Distancia recorrida	
[ODO]	Distancia acumulada	

- \*1 Solo se muestran para el cambio de marchas electrónico.
- \*2 Distancia restante (valor de referencia) del modo de asistencia seleccionado. La visualización cambiará cada vez que se cambie el modo de asistencia. El valor no se muestra cuando el modo de asistencia ajusta en [OFF].

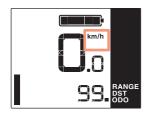


- Si la pantalla de datos de viaje cambia al mostrarse [ODO] , volverá a mostrarse [GEAR] (para cambio de marchas electrónico) o [RANGE] (para cambio de marchas mecánico).
- El estado de la pantalla de datos de viaje que se mostró por última vez se mantendrá aunque se desactive la alimentación.
- Aunque se cambie la pantalla de datos de viaje a un modo distinto de [GEAR], la pantalla pasará a mostrar [GEAR] durante aproximadamente dos segundos cuando se lleve a cabo una operación de cambio de marcha.

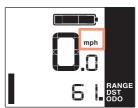
#### Unidades de pantalla

Este producto puede cambiar la visualización de unidades de velocidad, distancia recorrida y distancia acumulada a km o millas. Es necesario conectarse a E-TUBE PROJECT (versión para PC) para cambiar las unidades de la pantalla. Para obtener información sobre el método de conexión y el procedimiento de ajuste, póngase en contacto con el punto de venta.

#### Mostrado en km



#### Mostrado en millas



### Restablecimiento de la distancia recorrida

La distancia recorrida se restablece desde la pantalla principal.

1. En la pantalla principal: pulse <A>. (Cambia la pantalla de datos de viaje a [DST])



- 2. Mantenga pulsado <A>. (Continúe pulsando hasta que parpadee el número visualizado para [DST])
- Cuando el número que se muestra para el [DST] parpadea: pulse <A>.
   Los datos de viaje se restablecerán.



• Si no se lleva a cabo ninguna acción durante los cinco segundos posteriores al inicio del parpadeo del número para [DST], dejará de parpadear y la pantalla volverá a la pantalla principal. Volverá a mostrarse la pantalla principal automáticamente cuando se detecte el inicio del recorrido.

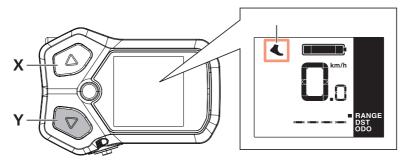
## ■ Posición de la marcha al arrancar después de detenerse [modo de arranque]

Es posible que la bicicleta eléctrica en la que está instalado este producto cambie automáticamente a una marcha en la que resulte más sencillo empezar a andar de nuevo tras detenerse. Si desea cambiar este ajuste, póngase en contacto con su punto de venta.

## ■ Caminar y empujar la bicicleta con facilidad (Asistencia al caminar)

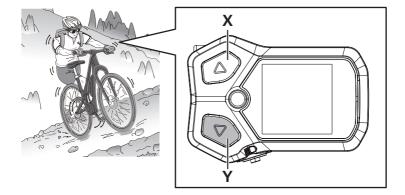
Dependiendo de la región en la que se encuentre, es posible que no pueda utilizar esta función por motivos legales. En dicho caso, las funciones aquí descritas estarán desactivadas.

Deténgase y cambie al modo de asistencia al caminar.
 Mantenga pulsado el botón-Y hasta que alcance el estado siguiente.





- Si no se lleva a cabo ninguna acción en el minuto posterior al cambio al modo de asistencia al caminar, se volverá al modo de asistencia previo al cambio.
- Empuje la bicicleta con cuidado mientras vuelve a pulsar el mismo botón.
   El asistente se detendrá si suelta el botón-Y.

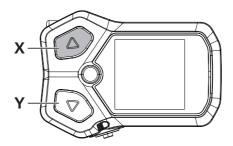


#### **NOTA**

La asistencia al caminar funciona a un máximo de 6 km/h. Tenga cuidado ya que la bicicleta empezará a moverse en cuanto pulse el botón.



- Durante el cambio de marchas electrónico, la posición de la marcha actual controla el nivel de asistencia y la velocidad de la asistencia al caminar.
- **3.** Salga del modo de asistencia al caminar. Pulse el botón-X.



## **Conexiones externas**

Este producto dispone de una función de comunicación con un PC. Para obtener información sobre el método de conexión, póngase en contacto con el punto de venta.

#### **■** E-TUBE PROJECT

E-TUBE PROJECT es necesario para cambiar los ajustes de SHIMANO STEPS y para actualizar el firmware.

Descargue E-TUBE PROJECT desde nuestra página web de asistencia (https://bike.shimano.com/e-tube/project.html).

Para obtener información sobre cómo instalar el E-TUBE PROJECT, consulte el sitio web de asistencia.

#### **NOTA**

No realice la conexión a un dispositivo mientras carga la batería.



· El firmware está sujeto a cambios sin previo aviso.

## Elementos configurables en el E-TUBE PROJECT

Los elementos pueden ajustarse de forma distinta en función de la bicicleta eléctrica. Consulte el manual del usuario del E-TUBE PROJECT para obtener más información.

- Puede cambiar las funciones asignadas a cada interruptor de funcionamiento en [ajuste del interruptor].
- Puede cambiar las unidades de la pantalla de velocidades y distancias en [visualizar unidades].
- Puede ajustar/cambiar la marcha al ponerse en marcha después de detenerse en el [modo de arranque]. (Únicamente el cambio de marchas eléctrico interno)
- Puede seleccionar que la retroiluminación de la pantalla esté siempre activada, siempre desactivada o que esté vinculada a la luz en [configuración de la retroiluminación].

## Solución de problemas

## ■ Ajuste del cambio de marchas con la unidad de cambio de marchas electrónico [ADJUST]

Si el cambio de marchas presenta anomalías, póngase en contacto con el punto de venta.

#### ■ Indicación de error/advertencia

#### Indicación de error

Si aparece un código de error "E\*\*\*" (donde \*\*\* son letras o números) en toda la pantalla, es posible que el producto haya funcionado mal.

Consulte el "Manual de usuario de baterías específicas y piezas SHIMANO STEPS" y siga uno de los procedimientos que se indican a continuación para restablecer la visualización.

- Pulse el botón de alimentación de la batería para apagar la alimentación.
- Retire la batería del soporte de la batería.



#### **NOTA**

• Si la situación no mejora incluso después de haber vuelto a encender la alimentación, póngase en contacto con el punto de venta o un distribuidor lo más pronto posible.

### Indicación de advertencia

Si aparece un código de advertencia "W\*\*\*" (donde \*\*\* son letras o números) en toda la pantalla, el producto puede tener un problema temporal.

Si la situación mejora, este indicador desaparecerá. Si la situación no mejora, póngase en contacto con el punto de venta tan pronto como sea posible.





La versión para PC de E-TUBE PROJECT (V4 o posterior) clasifica los errores y las advertencias en categorías más detalladas en función de la
causa. Por este motivo, los códigos de error y advertencia que se muestran en la versión para PC de E-TUBE PROJECT podrían variar con
respecto a los que se muestran en este producto, E-TUBE RIDE o la versión para smartphones de E-TUBE PROJECT.

Para conocer los detalles de los códigos de error/advertencia, consulte las últimas versiones a continuación:



https://si.shimano.com/iER/STP0A

# ■ Cuando ocurre un problema

Síntomas	Causa posible	Solución
	Puede que nivel de la batería (principal) sea demasiado bajo.	Consulte el "Manual del usuario de las piezas y la batería especial de SHIMANO STEPS" para cargar la batería y, a continuación, volver a encender la alimentación.
La pantalla del ciclocomputador no se enciende cuando el botón	¿Está encendida la alimentación?	Consulte el "Manual del usuario de las piezas y la batería especial de SHIMANO STEPS" para encender la alimentación.
de alimentación de la batería (principal) está pulsado.	¿Se está cargando la batería?	Si realiza la carga con la batería instalada en la bicicleta, no puede encender la alimentación. Detenga la carga.
	¿El conector del cable eléctrico está instalado correctamente?	Compruebe si el conector del cable eléctrico está desconectado. Si tiene dudas, póngase en contacto con el punto de venta.
	Puede que esté conectado algún producto que el sistema no puede identificar.	Póngase en contacto con el punto de venta.
No se muestra la posición de la marcha.	La posición de la marcha solo se muestra cuando se ha instalado la unidad de cambio de marchas electrónico.	Compruebe si el conector del cable eléctrico está desconectado. Si tiene dudas, póngase en contacto con el punto de venta.
La marcha se cambia automáticamente al poner en marcha la bicicleta después de detenerse.	En bicicletas con especificaciones de cambio de marchas electrónico interno, es posible que la bicicleta se ajuste previamente para cambiar automáticamente a una marcha en la que resulte fácil poner en marcha la bicicleta después de detenerse ([modo de arranque]).	Es necesario conectarse a E-TUBE PROJECT para desactivar o cambiar el ajuste del [modo de arranque]. Póngase en contacto con el punto de venta.
La posición de la marcha establecida en el [modo de arranque] no se establece cuando la bicicleta se detiene.	Quizás haya ejercido demasiada fuerza sobre el pedal.	Ejercer una fuerza ligera sobre el pedal facilita los cambios de marcha.

